

PinCode-terminal

Manual

07.11.2025

Inhoudsopgave

1.	Beoogd gebruik.....	4
2.	Algemene veiligheidsinstructies.....	5
3.	Specifieke veiligheidsinstructies per product.....	8
4.	Betekenis van de tekstformattering.....	9
5.	Beschrijving functioneren.....	10
5.1	Bedrijfsmodi	10
5.2	Concept.....	11
6.	Configuratie.....	12
6.1	Voorwaarden.....	12
6.2	Trivial PIN's.....	12
6.3	Master-PIN aanpassen.....	12
6.4	Lengte van de User-PIN bepalen	13
6.5	Modus instellen	14
6.6	Sluitelement in de LSM voorbereiden.....	15
6.7	PinCode-terminal programmeren	16
6.8	Sluitelement programmeren.....	17
7.	Aanbrenging	18
8.	Overzicht van de modi.....	19
9.	Administratie.....	21
9.1	Kennis = Pin (weten)	21
9.1.1	Gebruiker aanmaken	21
9.1.2	Gebruiker met Initial-PIN vrijgeven	22
9.1.3	User-PIN wijzigen	24
9.1.4	Vergeten User-PIN met reserve-PIN wijzigen	25
9.1.5	Gebruiker wissen	26
9.2	Controle met flexibele PIN = Transponder + pin (bezit en weten)	27
9.2.1	Gebruiker aanmaken	27
9.2.2	Gebruiker met identificatiemedium vrijschakelen	27
9.2.3	User-PIN wijzigen	29
9.2.4	Vergeten User-PIN wijzigen.....	29
9.2.5	Gebruiker wissen	30
9.3	Controle met vaste PIN = Transponder + PIN 2 (hebben en weten - vaste pincode)	31
9.3.1	Gebruiker aanmaken	31
9.3.2	User-PIN verstrekken	31

9.3.3	User-PIN wijzigen	32
9.3.4	Gebruiker wissen	32
9.4	PinCode-terminal uitlezen	33
10.	Opening.....	34
10.1	Kennismodus.....	34
10.2	Controlemodus.....	34
11.	Batterijmanagement	35
11.1	Batterij-alarmniveaus.....	35
11.2	Batterijvervanging.....	36
12.	Bescherming tegen systematisch uitproberen	38
13.	Dubbelklik-simulatie (blokslotbediening van blokslot 3066)	39
14.	Resetten	41
14.1	Resetten met de LSM	41
14.2	Hardware-reset	42
15.	Overzicht van alle programmeercodes	43
16.	Signalering	45
17.	Technische gegevens	46
17.1	Schaaltekening.....	47
17.2	Boorsjabloon.....	48
18.	Verklaring van overeenstemming	49
19.	Hulp en verdere informatie	50

1. Beoogd gebruik

De PinCode-terminal kan worden gebruikt om de bijbehorende SimonsVoss-sluitelementen (*zoals bijv. cilinders, SmartHandles of SmartRelais*) via een ingevoerde cijfercode te activeren.

- Max. 500 User-PINs
- User-PINs tussen 4 en 8 tekens lang
- Na het invoeren van de Master-PIN: User-PINs direct configureerbaar op de PinCode-terminal
- Bovengeschild transponderniveau mogelijk

De PinCode-terminal is weerbestendig en geschikt voor gebruik binnen én buiten. Door de draadloze werking op batterijen gebeurt de montage heel eenvoudig zonder bedrading. U kunt de PinCode-terminal net als uw andere sluitelementen in de betreffende sluitsysteemsoftware (LSM) beheren.

2. Algemene veiligheidsinstructies

Signaalwoord: Mogelijke onmiddellijke gevolgen van niet-naleving

WAARSCHUWING: Dood of ernstig letsel (mogelijk, maar onwaarschijnlijk)

VOORZICHTIG: Lichte letsel

LET OP: Materiële schade of storing

OPMERKING: Laag of nee



WAARSCHUWING

Geblokkeerde toegang

Door foutief geïnstalleerde en/of geprogrammeerde componenten kan de doorgang door een deur geblokkeerd blijven. Voor gevolgen van een geblokkeerde toegang tot gewonden of personen in gevaar, materiële of andere schade, is SimonsVoss Technologies GmbH niet aansprakelijk.

Geblokkeerde toegang als gevolg van manipulatie van het product

Als u het product zelf wijzigt, kunnen er storingen optreden en kan de toegang worden geblokkeerd door een deur.

- Vervang het product alleen wanneer dat nodig is en op de manier die in de documentatie wordt beschreven.

Batterijen niet inslikken. Verbrandingsgevaar door gevaarlijke stoffen

Dit product bevat lithium-knoopcellen. Als de knoopcel wordt ingeslikt, kunnen ernstige inwendige brandwonden optreden die binnen slechts twee uur de dood veroorzaken.

1. Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten bereik van kinderen.
2. Als het batterijvak niet goed sluit, mag u het product niet meer gebruiken en moet u het uit de buurt van kinderen houden.
3. Als u denkt dat batterijen zijn ingeslikt of in een ander lichaamsdeel terecht zijn gekomen, moet u onmiddellijk medische hulp inroepen.

Explosiegevaar door verkeerd type batterij

Het plaatsen van het verkeerde type batterij kan een explosie veroorzaken.

- Gebruik alleen de in de technische gegevens vermelde batterijen.



VOORZICHTIG

Brandgevaar door batterijen

De gebruikte batterijen kunnen bij verkeerde behandeling tot brand- of verbrandingsgevaar leiden.

1. Probeer niet de batterijen op te laden, open te maken, te verwarmen of te verbranden.
2. U mag de batterijen evenmin kortsluiten.

LET OP**Schade door elektrostatische ontlading (ESD) wanneer de behuizing open is**

Dit product heeft elektronische componenten die kunnen worden beschadigd door een elektrostatische ontlading.

1. Maak gebruik van ESD-conforme materialen (bijv. aardingsarmband).
2. Zorg dat u geaard bent voor werkzaamheden waarbij u met de elektronica in contact kunt komen. Gebruik hiervoor geaarde metalen oppervlakken (bijv. Deurposten, waterleidingen of verwarmingsbuizen).

Beschadiging door vloeistoffen

Dit product heeft elektronische en/of mechanische componenten die kunnen worden beschadigd door elk type vloeistof.

Beschadiging door bijtende reinigingsmiddelen

Het oppervlak van dit product kan worden beschadigd door ongeschikte reinigingsmiddelen.

- Maak uitsluitend gebruik van reinigingsmiddelen die geschikt zijn voor kunststof oppervlakken.

Beschadiging door mechanische impact

Dit product heeft elektronische componenten die kunnen worden beschadigd door elk type mechanische impact.

1. Vermijd dat u de elektronica aanraakt.
2. Vermijd ook andere mechanische impact op de elektronica.

Beschadiging door verwisseling van de polariteit

Dit product bevat elektronische componenten die door verwisseling van de polariteit van de voedingsbron beschadigd kunnen worden.

- Verwissel de polariteit van de voedingsbron niet (batterijen of netadapters).

Storing van het gebruik door verbroken verbinding

Dit product kan onder bepaalde omstandigheden beïnvloed worden door elektromagnetische of magnetische storingen.

- Monteer of plaats het product niet direct in de buurt van apparaten die elektromagnetische of magnetische storingen kunnen veroorzaken (stroomschakelaars!).

Storing van de communicatie door metalen oppervlakken

Dit product communiceert draadloos. Metalen oppervlakken kunnen het zendbereik van het product aanzienlijk verminderen.

- Monteer of plaats het product niet op of in de buurt van metalen oppervlakken.

**OPMERKING****Beoogd gebruik**

SimonsVoss-producten zijn uitsluitend bedoeld voor het openen en sluiten van deuren en vergelijkbare voorwerpen.

- Gebruik SimonsVoss-producten niet voor andere doeleinden.

Storingen door slecht contact of verschillende ontladingen

Contactoppervlakken die te klein/vervuild zijn of verschillende ontladen accu's kunnen leiden tot storingen.

1. Gebruik alleen batterijen die zijn vrijgegeven door SimonsVoss.
2. Raak de contacten van de nieuwe batterijen niet met de handen aan.
3. Gebruik schone, vetvrije handschoenen.
4. Vervang daarom alle batterijen tegelijk.

Kwalificaties vereist

Voor de installatie en inbedrijfstelling is vakkennis vereist.

- Alleen opgeleid vakpersoneel mag het product installeren en in bedrijf nemen.

Verkeerde montage

Voor beschadiging van deuren of componenten als gevolg van verkeerde montage aanvaardt SimonsVoss Technologies GmbH geen aansprakelijkheid.

Aanpassingen of nieuwe technische ontwikkelingen kunnen niet uitgesloten worden en worden gerealiseerd zonder aankondiging.

De Duitse taalversie is de originele handleiding. Andere talen (opstellen in de contracttaal) zijn vertalingen van de originele instructies.

Lees en volg alle installatie-, installatie- en inbedrijfstellingsinstructies. Geef deze instructies en eventuele onderhoudsinstructies door aan de gebruiker.

3. Specifieke veiligheidsinstructies per product

LET OP

Master-PIN-verlies

De Master-PIN is een centraal bestanddeel van het veiligheidsconcept. Na verlies van de Master-PIN kunnen geen administratieve wijzigingen meer aan het apparaat worden uitgevoerd!

1. Bewaar de Master-PIN goed.
2. Zorg dat de Master-PIN op elk gewenst moment beschikbaar voor geautoriseerde personen is.



OPMERKING

PinCode-terminal niet compatibel met SmartRelais 3 of AX-producten

De PinCode-terminal kan niet samen met de SmartRelais 3 of AX-producten (bijv. SmartHandle AX) worden gebruikt.

Opbouw van de pincode in de kennismodus: User-PIN en TID

In de kennismodus bestaat de in te voeren pincode uit User-PIN en TID. Terwijl voor de gebruiker de User-PIN vrij kiesbaar is, moet u de door LSM vastgelegde TID onthouden, in totaal dus 9-13 cijfers (afhankelijk van de lengte van de User-PIN).

4. Betekenis van de tekstformattering

Deze documentatie maakt gebruik van tekstformattering en ontwerpelementen voor een beter begrip. In de tabel wordt de betekenis van mogelijke tekstformattering uitgelegd:

Bijvoorbeeld	Button
☒ Bijvoorbeeld ☐ Bijvoorbeeld	Checkbox
☒ Bijvoorbeeld	Optie
[Bijvoorbeeld]	Registerkaart
"Bijvoorbeeld"	Naam van een weergegeven venster
Bijvoorbeeld	Bovenste programmabalk
Bijvoorbeeld	Invoer in de opengeklapte bovenste programmabalk
Bijvoorbeeld	Context menu-item
▼ Bijvoorbeeld	Naam van een dropdownmenu
"Bijvoorbeeld"	Selectieoptie in een dropdownmenu
"Bijvoorbeeld"	Bereik
<i>Bijvoorbeeld</i>	Veld
<i>Bijvoorbeeld</i>	Naam van een (Windows)-dienst
<i>Bijvoorbeeld</i>	Commando's (bijv. Windows CMD-commando's)
Bijvoorbeeld	Database invoer
[Bijvoorbeeld]	Selectie van het type MobileKey

5. Beschrijving functioneren

De PinCode-terminal bestaat uit twee elementen:

PIN-invoer

Hier voert u de pincode in die vervolgens wordt gecontroleerd.



Transponder

De geïntegreerde transponder opent bij een correcte pincode het bijbehorende sluitelement.

U kunt daarmee op elk gewenst moment alle SimonsVoss-G2-sluitelementen (bijv. cilinders, SmartRelais, scherpschakel-units, enz.) met een pincode bedienen.

Er staan u maximaal 500 User-PINs ter beschikking. Afhankelijk van de modus die u hebt geconfigureerd (zie [Overzicht van de modi \[► 19\]](#)), kunnen gebruikers hun pincodes zelf wijzigen.

De combinatie met SimonsVoss-ZK-sluitelementen (met toegangscontrole en tijdzonesturing) maakt bovendien de volgende functies mogelijk:

- tijdelijke rechten voor personen of groepen personen.
- protocollering wanneer het betreffende sluitelement met een bepaalde pincode is geopend.

5.1 Bedrijfsmodi

De PinCode-terminal bevindt zich in een van deze vijf bedrijfsstatussen:

Status	Toelichting
Stand-by	De PinCode-terminal bevindt zich in de ruststand, waarin slechts zeer weinig energie wordt verbruikt.
Opening	Na het invoeren van een correcte PIN maakt de PinCode-terminal contact met het sluitelement dat vervolgens geactiveerd kan worden.
Programmering	In deze bedrijfsmodus worden: ■ de afzonderlijke pincodes geprogrammeerd of gereset. ■ geïntegreerde transponders geprogrammeerd of gereset.

Status	Toelichting
Batterijalarm	Een batterijwaarschuwingssysteem met twee niveaus geeft op tijd aan wanneer de batterijvervanging nodig is.
Manipulatie-alarm	Het manipulatiealarm voorkomt dat mogelijke pin-codes systematisch worden geprobeerd. In deze (tijdelijk gedefinieerde) toestand kan de PinCode-terminal niet worden bediend.

5.2 Concept

Na de inbedrijfstelling en de configuratie vormen PinCode-terminal en SimonsVoss-sluitelement een zogenaamde "geestelijke sluiting" binnen het Systeem 3060.

Basisinstellingen worden met LSM geprogrammeerd, de pincodes en de geïntegreerde transponder daarentegen direct op de PinCode-terminal.

6. Configuratie



OPMERKING

Annulering van de programmering door time-out

De PinCode-terminal breekt de invoer af als er gedurende vijf seconden niet op een toets werd gedrukt. De invoer wordt dan niet geaccepteerd of de vorige instellingen blijven behouden.

1. U kunt de invoer annuleren door niet meer op een toets te drukken.
2. Begin in dit geval weer opnieuw met het invoeren.

6.1 Voorwaarden

Voor de programmering benodigd zijn:

- LSM-software 3.1 SPI of hoger
- SmartCD.G2
- Het sluitelement dat met de PinCode-terminal geopend moet worden.

6.2 Trivial PIN's

Zeer eenvoudige pincodes ("Trivial-PIN 's") zijn onveilig. De PinCode-terminal staat dergelijke pincodes daarom niet toe om de veiligheid te verhogen.

Voor Trivial-pincodes gelden de volgende criteria:

- oplopende cijfervolgorde (bijv.: **12345678**)
- aflopende cijferreeks (bijv.: **87654321**)
- Pincode met meer dan twee identieke cijfers achter elkaar (bijv.: **11112222**)

Pincodes die aan een of meer van deze criteria voldoen, worden automatisch afgewezen.

6.3 Master-PIN aanpassen

Vervang bij de eerste inbedrijfstelling de standaard (Master-PIN12345678) door een eigen Master-PIN. Anders kunt u alle andere functies niet gebruiken.

De Master-PIN moet uit acht tekens bestaan en mag geen Trivial-PIN zijn (zie *Trivial PIN's* [▶ 12]).

LET OP**Master-PIN-verlies**

De Master-PIN is een centraal bestanddeel van het veiligheidsconcept. Na verlies van de Master-PIN kunnen geen administratieve wijzigingen meer aan het apparaat worden uitgevoerd!

1. Bewaar de Master-PIN goed.
2. Zorg dat de Master-PIN op elk gewenst moment beschikbaar voor geautoriseerde personen is.



1.  Programming starten (0 voor >2 s)
2.  Programmeercode (09)
3.  Master-PIN (oud)
4.  Master-PIN (nieuw)
5.  Master-PIN (nieuw)

1. Houd **0** langer dan twee seconden ingedrukt om de programmeermodus te activeren.
↳ De PinCode-terminal piept en knippert één keer oranje.
2. Voer **09** in.
3. Voer de bestaande of de standaard Master-PIN in.
4. Voer de nieuwe Master-PIN in.
5. Voer de nieuwe Master-PIN opnieuw in.
↳ De PinCode-terminal piept en knippert twee keer groen.
↳ Master-PIN is gewijzigd.

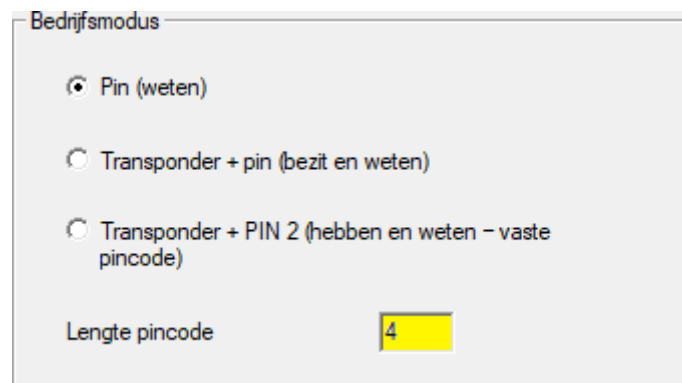
6.4 Lengte van de User-PIN bepalen

De lengte van de User-PIN wordt tijdens de inbedrijfstelling eenmalig in de LSM ingesteld (4 tot 8 posities) en geldt voor alle User-PINs.

✓ LSM actief.

1. Open via | bewerken | - [Sluitsysteem Eigenschappen](#) de eigenschappen van uw sluitsysteem.
2. Ga naar de registerkaart [PINcode terminal].

3. Voer in het veld *Lengte pincode* de gewenste lengte in.



4. Klik op de button **overnemen**.

➔ Lengte van de User-PIN gewijzigd.



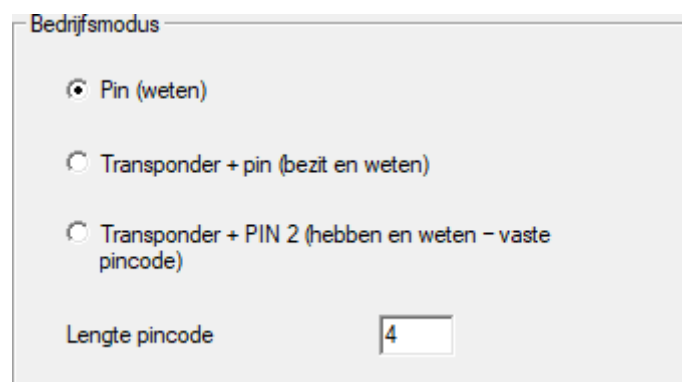
OPMERKING

Latere lengteaanpassing van de User-PIN

De lengte van de User-PIN geldt voor het gehele sluitsysteem. Wanneer deze achteraf wordt gewijzigd, ontstaat er veel extra werk (programmeer-behoefte bij alle PinCode-terminals in het systeem, toewijzing van nieuwe User-PINs ,...).

- ❑ Wijzig de lengte van de User-PIN na programmering van de eerste PinCode-terminal in het sluitsysteem niet meer.

6.5 Modus instellen

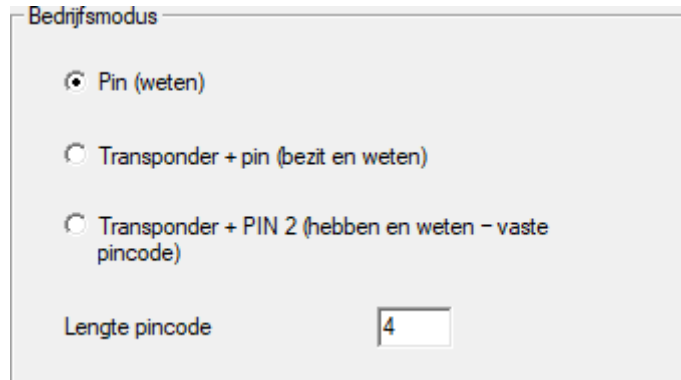


De modus wordt tijdens de inbedrijfstelling eenmalig in de LSM ingesteld en geldt voor alle PinCode-terminals (zie ook *Overzicht van de modi* [▶ 19]).

- ✓ LSM actief.

1. Open via | bewerken | - **Sluitsysteem Eigenschappen** de eigenschappen van uw sluitsysteem.

2. Ga naar de registerkaart [PINcode terminal].
3. Selecteer onder het menupunt "Bedrijfsmodus" de modus.



4. Klik op de button **overnemen**.

➔ Modus ingesteld.



OPMERKING

Achteraf wijzigen van de modus

De modus geldt voor het gehele sluitsysteem. Wanneer deze achteraf wordt gewijzigd, ontstaat er veel extra werk (programmeerbehoefte bij alle PinCode-terminals in het systeem, toewijzen van nieuwe User-PINs, verstrekken van nieuwe transponders...).

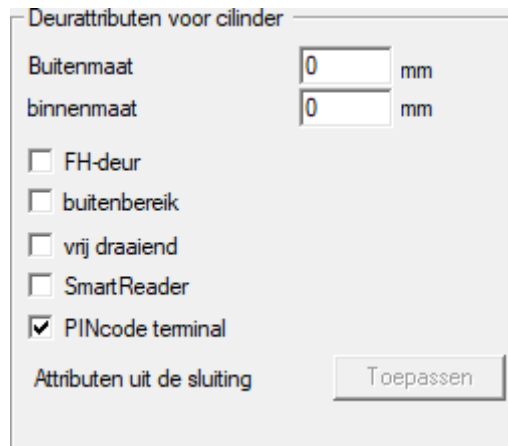
1. Plan vooraf dan ook zorgvuldig welke modus u wilt gebruiken.
2. Wijzig de modus na programmering van de eerste PinCode-Terminal in het sluitsysteem niet meer.

6.6 Sluitelement in de LSM voorbereiden

De PinCode-terminal wordt vast aan een bepaald SimonsVoss-sluitelement toegekend en kan om veiligheidsredenen alleen dit betreffende element openen. Hiervoor moet u het sluitelement configureren voor gebruik met een PinCode-terminal:

- ✓ LSM actief.
 - ✓ Het sluitelement dat moet worden toegewezen, is reeds aangemaakt.
1. Markeer uw toe te wijzen sluitelement.
 2. Open via | bewerken | - **Sluiting Eigenschappen** de eigenschappen van uw sluitelement (alternatief: dubbelklikken).
 3. Ga naar de registerkaart [Deur].

4. Vink in het menupunt "Deurattributen voor cilinder" het hokje ☒ PINcode terminal aan.



5. Klik op de button **overnemen**.

↳ De PinCode-terminal kan aan dit sluitelement worden toegewezen.

6.7 PinCode-terminal programmeren

U hoeft de PinCode-terminal slechts één keer met de gegevens van het sluitsysteem te programmeren.

- ✓ LSM actief.
 - ✓ Programmeerapparaat (SmartCD.G2) aangesloten.
 - ✓ Lengte van de User-PIN ingesteld (zie [Lengte van de User-PIN bepalen \[► 13\]](#)).
 - ✓ Modus geselecteerd (zie [Modus instellen \[► 14\]](#)).
 - ✓ Sluitelement in de LSM voorbereid (zie [Sluitelement in de LSM voorbereiden \[► 15\]](#)).
 - ✓ Bij gebruik van de kennismodus: gebruiker reeds (op voorraad) aangemaakt en geautoriseerd (zie [Gebruiker aanmaken \[► 21\]](#)).
 - ✓ Als er een andere modus wordt gebruikt: User evt. aangemaakt en geautoriseerd bij het sluitelement.
1. Open via | bewerken | - **Sluitsysteem Eigenschappen** de eigenschappen van uw sluitsysteem.
 2. Ga naar de registerkaart [PINcode terminal].
 3. Klik op de button **Programmeren / Resetten**.
 - ↳ Het venster "PINcode terminal" gaat open.

4. Markeer in het menupunt "Deuren met PIN-code terminals" uw sluitelement.
5. Richt de PinCode-terminal en het programmeerapparaat op elkaar uit (afstand 10 cm tot 20 cm).
6. Klik op de button **programmeren**.
7. Druk na de oproep **1** langer dan twee seconden in.
 - ↳ De PinCode-terminal piept en knippert twee keer groen.
 - ↳ De programmering begint.
 - ↳ De PinCode-terminal is geprogrammeerd.

6.8 Sluitelement programmeren

- ✓ LSM actief.
 - ✓ Programmeerapparaat (SmartCD.G2) aangesloten.
 - ✓ Bij gebruik van de kennismodus: gebruiker reeds (op voorraad) aangemaakt en geautoriseerd (zie [Gebruiker aanmaken \[► 21\]](#)).
 - ✓ Als er een andere modus wordt gebruikt: user evt. aangemaakt en geautoriseerd bij het sluitelement.
1. Markeer het te programmeren sluitelement.
 2. Programmeer het sluitelement.
 - ↳ Sluitelement en PinCode-terminal vormen een "geestelijke sluiting" en kunnen samen worden gebruikt.

7. Aanbrenging

Het montagemateriaal wordt meegeleverd. Kies een geschikte aanbrenging.

Plakken (eenvoudig en snel)

- ✓ Ondergrond droog, stof- en vetvrij.
1. Plak de meegeleverde lijmpad in het midden op het transparante deel van de bodem.
 2. Lijn het apparaat uit zonder de ondergrond aan te raken.
 3. Druk het apparaat stevig vast om het te monteren.

Schroeven (veilig)

- ✓ Schroevendraaier (Torx TX6) beschikbaar.
 - ✓ Eventueel een boormachine beschikbaar houden.
1. Draai de schroeven los waarmee het deksel vastzit.



2. Neem het deksel af.
3. Plaats de bodemplaat.
4. Schroef of plug de bodemplaat vast.
5. Zet het deksel weer terug.
6. Druk het deksel tegen de bodemplaat en schroef het deksel weer vast.



8. Overzicht van de modi

De modus is een instelling die geldt voor het gehele sluitsysteem. Per sluitsysteem kunt u daarom slechts één modus gebruiken.

	Kennis	Controle (flexibele PIN)	Controle (vaste PIN)
LSM-benaming	PIN (Wissen)	Transponder + PIN (Besitz und Wissen)	Transponder + PIN 2 (Besitz und Wissen - unveränderlicher PIN)
Gebruiker onderhoudt	■ User-PIN (door de gebruiker te kiezen) ■ transponder-ID (door LSM bepaald)	■ User-PIN (door de gebruiker te kiezen)	■ User-PIN (door LSM vastgelegd)
Gebruiker opent met	■ User-PIN ■ transponder-ID (door LSM vastgelegd) als virtueel identificatiemedium	■ User-PIN ■ Fysiek identificatiemedium (bijv. transponder)	■ User-PIN ■ Fysiek identificatiemedium (bijv. transponder)
Openingsprocedure	1. Gebruiker voert User-PIN in. 2. De gebruiker voert dan de transponder-ID in (virtueel identificatiemedium). 3. Het sluitelement schakelt vrij wanneer transponder-ID en User-PIN bij elkaar passen.	1. De gebruiker bedient het identificatiemedium bij het sluitelement. 2. De gebruiker voert User-PIN in. 3. Het sluitelement schakelt vrij wanneer identificatiemedium en User-PIN bij elkaar passen.	1. De gebruiker bedient het identificatiemedium bij het sluitelement. 2. De gebruiker voert User-PIN in. 3. Het sluitelement schakelt vrij wanneer identificatiemedium en User-PIN bij elkaar passen.
	De LSM maakt de virtuele identificatiemedia aan wanneer de gebruikers in het dropdownmenu ▼ type als "G2-PIN-code gebruikers" worden aangemaakt (zie <i>Gebruiker aanmaken</i> [► 21]).	Verloren of gestolen transponders vormen nog geen veiligheidsrisico, want ook de User-PIN moet bekend zijn.	

Voorwaarden

	Kennis	Controle (flexibele PIN)	Controle (vaste PIN)
Protocollen in het sluitsysteem	■ G1 ■ G2 ■ G2+G1	■ G2 ■ G2+G1	■ G2 ■ G2+G1
Firmware van het programmeerapparaat	9.10.4.34 of hoger		
Firmware van de sluitelementen	■ G1: onafhankelijk van de firmware ■ G2: 2.3.01 of hoger	2.3.05 of hoger	2.3.07 of hoger
Ondersteunde sluitelementen	■ G1-sluitelementen ■ G2-sluitelementen ■ Actief of hybride	■ G2-sluitelementen ■ Actief of hybride	

De volgende producten zijn niet compatibel:

- SmartRelais 3
- AX-sluitelementen
- CompactReader

9. Administratie



OPMERKING

Nullen aan het begin van transponder-ID's

Voor sommige taken moet u een transponder-ID met vijf posities invoeren. Het kan zijn dat de transponder-ID's alleen uit vier posities bestaan en zo niet kunnen worden ingevoerd.

- Zet er indien nodig nullen voor (bijv.: transponder-ID **1230** wordt als **01230** ingevoerd).

Annulering van de programmering door time-out

De PinCode-terminal breekt de invoer af als er gedurende vijf seconden niet op een toets werd gedrukt. De invoer wordt dan niet geaccepteerd of de vorige instellingen blijven behouden.

1. U kunt de invoer annuleren door niet meer op een toets te drukken.
2. Begin in dit geval weer opnieuw met het invoeren.

9.1 Kennis = Pin (weten)

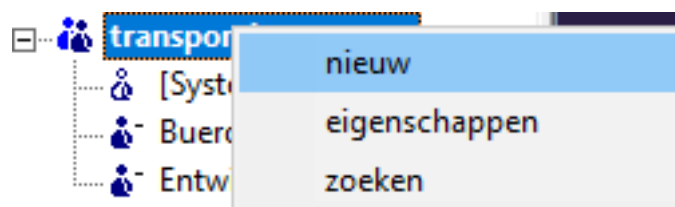
9.1.1 Gebruiker aanmaken

Maak vóór de programmering alle gebruikers aan en verstrek ze rechten bij het sluitelement.

- Maak een transpondergroep aan om de afhandeling te vereenvoudigen.
- Maak alle gebruikers aan als lid van deze transpondergroep.
- Maak ook gebruikers aan als u ze nog niet nodig hebt. Met zo'n "voorraad" bespaart u zich later programmeren. In plaats daarvan worden de in voorraad opgeslagen en geautoriseerde gebruikers eenvoudig geactiveerd met de initiële pincode (zie *Gebruiker met Initial-PIN vrijgeven* [► 22]).

Transpondergroep aanmaken

- ✓ LSM actief.
1. Klik met de rechtermuistoets op **transpondergroepen**.
↳ Het contextmenu gaat open.
 2. Kies in het contextmenu **nieuw**.



- ↳ Het venster om een transpondergroep aan te maken, gaat open.
3. Maak een transpondergroep aan met een geschikte naam, bijv. PinCode-terminal Users.

Gebruikers in de transpondergroep aanmaken

1. Roep met de button  het formulier voor nieuwe gebruikers op.
2. Selecteer de aangemaakte transpondergroep.
3. Selecteer in het dropdownmenu ▼ type de invoer "G2-PIN-code gebruikers".

Sluitsysteem	HIMYM
Transpondergroep	PinCode-Terminal User
type	G2-PIN-code gebruikers
bezitter	geen

4. Vul de rest van het formulier in. Laat indien nodig velden leeg als u gebruikers op voorraad aanmaakt.
- ↳ Gebruikers in de LSM aangemaakt.
5. Verstrek rechten aan de hele transpondergroep bij het sluitelement.
6. Ga dan verder met programmeren (zie *PinCode-terminal programmeren* [► 16]).

9.1.2 Gebruiker met Initial-PIN vrijgeven

U geeft aan elke gebruiker een overzicht met Initial-PIN's. Uw gebruikers schakelen zich met behulp van deze Initial-PIN zelf vrij op de PinCode-terminal en kiezen hun User-PIN.

- Individueel voor elke gebruiker
- Eenmalig te gebruiken, daarna geblokkeerd

(Een precies bepaalde gebruiker kan zich met exact één bepaalde Initial-PIN op precies één bepaalde PinCode-terminal vrijschakelen.)

Overzicht met Initial-PIN's uitgeven

- ✓ LSM actief.
 - ✓ Gebruiker(s) aangemaakt (zie *Gebruiker aanmaken* [► 21]).
 - ✓ Sluitelement aangemaakt en voor PinCode-terminal geconfigureerd (zie *Sluitelement in de LSM voorbereiden* [► 15]).
1. Open via | bewerken | - **Sluitsysteem Eigenschappen** de eigenschappen van uw sluitsysteem.
 2. Ga naar de registerkaart [PINcode terminal].

3. Markeer in het menupunt "PINcode gebruiker" alle notities van de gebruiker wiens Initial-PIN's als overzicht moeten worden verstrekt.

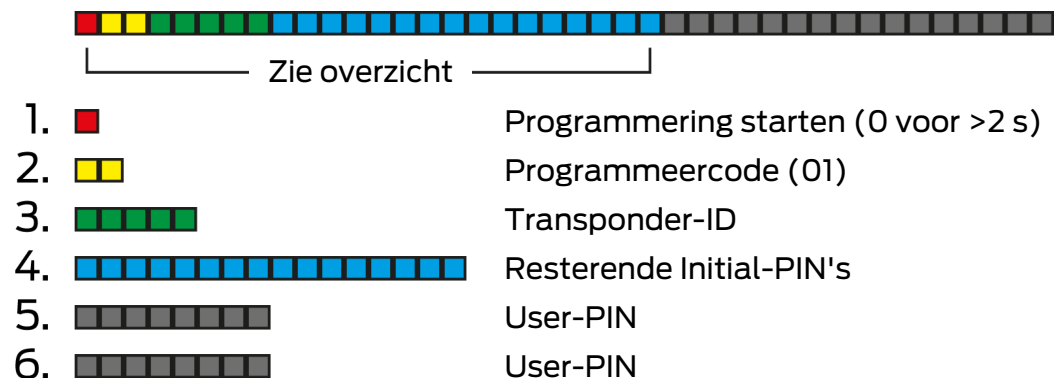
PINcode gebruiker: ☐ Niet uitgegeven			
transponder	sluiting	Toegewez...	programmeerbehoefte
☒ Barkeeper /T-00002	Costa Coffee /00FP...	1	

4. Klik op de button **Initiaal-PIN's**.
 ↳ Overzicht met Initial-PIN's wordt uitgegeven.
5. Overhandig de gebruiker het overzicht met de Initial-PIN's.

Deur	Serienummer	TID	Pincode
<u>G2-PIN-code gebruikers:</u>	Barkeeper / T-00002		
Costa Coffee	00FP8AU	03222	0010-3222-0000-0170-0039-5527

Gebruiker vrijschakelen

Eerder aangemaakte gebruikers (zie [Gebruiker aanmaken \[► 21\]](#)) schakelen zich vrij met een cijfercode:



De gebruiker kiest zijn of haar User-PIN zelf. De User-PIN moet aan de volgende voorwaarden voldoen:

- lengte als vastgelegd in de LSM (zie [Lengte van de User-PIN bepalen \[► 13\]](#))
- geen Trivial-PIN (zie [Trivial PIN's \[► 12\]](#))

Het voorbeeld toont de vrijschakeling voor een User-PIN met acht posities. Als de User-PIN geen acht tekens lang is, wijkt de lengte van de cijfercode af.

- ✓ Het overzicht met de passende Initial-PIN's is beschikbaar.
 - ✓ Master-PIN gewijzigd (zie [Master-PIN aanpassen \[► 12\]](#)).
1. Houd **0** langer dan twee seconden ingedrukt om de programmeermodus te activeren.
 ↳ De PinCode-terminal piept en knippert één keer oranje.
 2. Voer **01** in.

3. Voer de transponder-ID uit het overzicht in.
4. Voer de resterende Initial-PIN's uit het overzicht in.
5. Voer de gewenste User-PIN in.
6. Voer uw gewenste User-PIN opnieuw in.
 - ↳ De PinCode-terminal piept en knippert twee keer groen.
- ↳ User-PIN bedrijfsklaar.

9.1.3 User-PIN wijzigen

Uw gebruikers kunnen de User-PINs zelf wijzigen aan de PinCode-terminal:



1. Programmering starten (0 voor >2 s)
2. Programmeercode (05)
3. User-PIN (oud)
4. Transponder-ID
5. User-PIN (nieuw)
6. User-PIN (nieuw)

De gebruiker kiest zijn of haar User-PIN zelf. De User-PIN moet aan de volgende voorwaarden voldoen:

- lengte als vastgelegd in de LSM (zie [Lengte van de User-PIN bepalen](#) [► 13])
- geen Trivial-PIN (zie [Trivial PIN's](#) [► 12])

Het voorbeeld toont hoe een User-PIN met acht posities wordt gewijzigd. Als de User-PIN geen acht tekens lang is, wijkt de lengte van de cijfercode af.

- ✓ Master-PIN gewijzigd (zie [Master-PIN aanpassen](#) [► 12]).
1. Houd **0** langer dan twee seconden ingedrukt om de programmeermodus te activeren.
 - ↳ De PinCode-terminal piept en knippert één keer oranje.
 2. Voer **05** in.
 3. Voer de oude User-PIN in.
 4. Voer de transponder-ID in.
 5. Voer de nieuwe User-PIN in.
 6. Voer de nieuwe User-PIN opnieuw in.
 - ↳ De PinCode-terminal piept en knippert twee keer groen.
 - ↳ User-PIN is gewijzigd.

9.1.4 Vergeten User-PIN met reserve-PIN wijzigen

U geeft in dat geval een overzicht uit met de benodigde reserve-PIN. Uw gebruikers wijzigen met deze reservepincode zelf hun User-PIN op de PinCode-terminal.

- Individueel voor elke gebruiker
- Eenmalig te gebruiken, daarna geblokkeerd
(Een precies bepaalde gebruiker kan met exact één bepaalde reserve-PIN op precies één bepaalde PinCode-terminal precies één vergeten User-PIN wijzigen.)

Overzicht met reserve-PIN uitgeven

- ✓ LSM actief.
 - ✓ Sluitelement aangemaakt en voor PinCode-terminal geconfigureerd (zie *Sluitelement in de LSM voorbereiden* [► 15]).
1. Open via | bewerken | - **Sluitsysteem Eigenschappen** de eigenschappen van uw sluitsysteem.
 2. Ga naar de registerkaart [PINcode terminal].
 3. Markeer in het menupunt "PINcode gebruiker" de invoer van de User-PIN (gebruiker en deur) die gewijzigd moet worden.

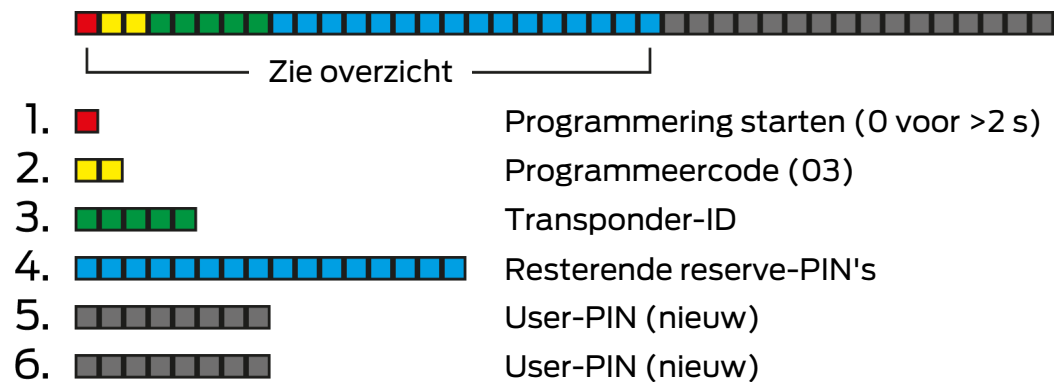
PINcode gebruiker:				☐ Niet uitgegeven
transponder	sluiting	Toegewez...	programmeerbehoefte	
☒ Barkeeper /T-00002	Costa Coffee /00FP...	1		

4. Klik op de button **Vervangende PIN's**.
↳ Overzicht met reservepincodes wordt uitgegeven.
5. Overhandig de gebruiker het overzicht met zijn of haar reserve-PIN.

Deur	Serienummer	TID	Pincode
<u>G2-PIN-code gebruikers:</u>	Barkeeper / T-00002		
Costa Coffee	00FP8AU	03222	0030-3222-1280-0170-0044-8213

User-PIN aanpassen

Gebruikers die hun User-PIN vergeten hebben, kunnen met een cijfercode een nieuwe User-PIN toekennen:



De gebruiker kiest zijn of haar User-PIN zelf. De User-PIN moet aan de volgende voorwaarden voldoen:

- lengte als vastgelegd in de LSM (zie [Lengte van de User-PIN bepalen](#) [[▶ 13](#)])
- geen Trivial-PIN (zie [Trivial PIN's](#) [[▶ 12](#)])

Het voorbeeld toont de vrijeschakeling voor een User-PIN met acht posities. Als de User-PIN geen acht tekens lang is, wijkt de lengte van de cijfercode af.

✓ Het overzicht met de bijpassende reserve-PIN is beschikbaar.

1. Houd **0** langer dan twee seconden ingedrukt om de programmeermodus te activeren.
 - ↳ De PinCode-terminal piept en knippert één keer oranje.
 2. Voer **03** in.
 3. Voer de transponder-ID uit het overzicht in.
 4. Voer de resterende reserve-PIN's uit het overzicht in.
 5. Voer de gewenste User-PIN in.
 6. Voer uw gewenste User-PIN opnieuw in.
 - ↳ De PinCode-terminal piept en knippert twee keer groen.
- ↳ User-PIN bedrijfsklaar.

9.1.5 Gebruiker wissen

Wanneer een medewerker het bedrijf verlaat en de gebruiker in de PinCode-terminal langere tijd niet meer gebruikt of opnieuw verstrekt wordt, dan kunt u de gebruiker (of diens transponder-ID) uit de PinCode-terminal wissen:



┌ TID ┘

1.  Programmering starten (0 voor >2 s)
2.  Programmeercode (04)
3.  Master-PIN
4.  Transponder-ID

Het wissen van een gebruiker is in alle modi gelijk. Als de transponder-ID niet beschikbaar is: kunt u in LSM met een dubbelklik op de vermelding van de gebruiker de benodigde transponder-ID laten weergeven.

1. Houd **0** langer dan twee seconden ingedrukt om de programmeermodus te activeren.
 - ↳ De PinCode-terminal piept en knippert één keer oranje.
2. Voer **04** in.
3. Voer de transponder-ID in.
4. Voer de Master-PIN in.
 - ↳ De PinCode-terminal piept en knippert twee keer groen.
 - ↳ Gebruiker (of diens transponder-ID) is uit de PinCode-terminal gewist.

9.2 Controle met flexibele PIN = Transponder + pin (bezit en weten)

9.2.1 Gebruiker aanmaken

In deze modus kunt u aan bestaande gebruikers in de LSM rechten verstrekken of nieuwe gebruikers aanmaken ("G2-transponder" of "G2-kaart").

- ✓ LSM actief.
 - ✓ Gebruiker reeds als "G2-transponder" of "G2-kaart" aangemaakt.
 - ✓ Identificatiemedium reeds geprogrammeerd.
1. Verstrek alle gebruikers rechten bij het sluitelement dat met de PinCode-terminal moet worden gebruikt.
 2. Programmeer vervolgens het sluitelement (zie [Sluitelement programmeren \[► 17\]](#)).

9.2.2 Gebruiker met identificatiemedium vrijschakelen

De gebruikers kunnen zich met hun identificatiemedium en hun User-PIN zelf vrijschakelen.



1.  Identificatiemedium activeren
2.  Programmering starten (0 voor >2 s)
3.  Programmeercode (02)
4.  User-PIN (nieuw)
5.  User-PIN (nieuw)

De gebruiker kiest zijn of haar User-PIN zelf. De User-PIN moet aan de volgende voorwaarden voldoen:

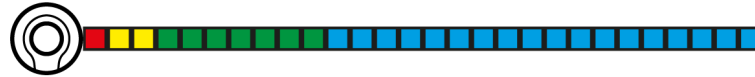
- lengte als vastgelegd in de LSM (zie [Lengte van de User-PIN bepalen](#) [[▶ 13](#)])
- geen Trivial-PIN (zie [Trivial PIN's](#) [[▶ 12](#)])

Het voorbeeld toont de vrijschakeling voor een User-PIN met acht posities. Als de User-PIN geen acht tekens lang is, wijkt de lengte van de cijfercode af.

- ✓ Gebruiker aangemaakt en geautoriseerd (zie [Gebruiker aanmaken](#) [[▶ 27](#)]).
 - ✓ PinCode-terminal geprogrammeerd (zie [PinCode-terminal programmeren](#) [[▶ 16](#)]).
 - ✓ Sluitelement geprogrammeerd (zie [Sluitelement programmeren](#) [[▶ 17](#)]).
 - ✓ Master-PIN gewijzigd (zie [Master-PIN aanpassen](#) [[▶ 12](#)]).
1. Activeer het identificatiemedium bij het sluitelement.
 - ↳ Sluitelement schakelt *niet* vrij, piept en knippert echter lang-kort-kort. Dat is in dit geval normaal.
 2. Houd **0** langer dan twee seconden ingedrukt om de programmeermodus te activeren.
 - ↳ De PinCode-terminal piept en knippert één keer oranje.
 3. Voer **02** in.
 4. Voer de User-PIN in.
 5. Voer de User-PIN opnieuw in.
 - ↳ De PinCode-terminal piept en knippert twee keer groen.
 - ↳ De PinCode-terminal opent het sluitelement.
- ↳ Als de gebruiker tot nu toe niet was vrijgeschakeld: dataset wordt opgeslagen (piept en knippert groen/oranje).
 - ↳ Als de gebruiker reeds was vrijgegeven: de terminal wijst af (piept en knippert groen/oranje en vervolgens lang rood).

9.2.3 User-PIN wijzigen

Uw gebruikers kunnen de User-PINs zelf wijzigen aan de PinCode-terminal:



1.  Identificatiemedium activeren
2.  Programmering starten (0 voor >2 s)
3.  Programmeercode (06)
4.  User-PIN (oud)
5.  User-PIN (nieuw)
6.  User-PIN (nieuw)

De gebruiker kiest zijn of haar User-PIN zelf. De User-PIN moet aan de volgende voorwaarden voldoen:

- lengte als vastgelegd in de LSM (zie *Lengte van de User-PIN bepalen* [► 13])
- geen Trivial-PIN (zie *Trivial PIN's* [► 12])

Het voorbeeld toont hoe een User-PIN met acht posities wordt gewijzigd. Als de User-PIN geen acht tekens lang is, wijkt de lengte van de cijfercode af.

1. Activeer het identificatiemedium bij het sluitelement.
 - ↳ Sluitelement schakelt *niet* vrij, piept en knippert echter lang-kort-kort. Dat is in dit geval normaal.
2. Houd 0 langer dan twee seconden ingedrukt om de programmeermodus te activeren.
 - ↳ De PinCode-terminal piept en knippert één keer oranje.
3. Voer 06 in.
4. Voer de oude User-PIN in.
5. Voer de nieuwe User-PIN in.
6. Voer de nieuwe User-PIN opnieuw in.
 - ↳ PinCode-terminal piept en knippert rood-groen.
 - ↳ De PinCode-terminal piept en knippert twee keer groen.
- ↳ User-PIN is gewijzigd.

9.2.4 Vergeten User-PIN wijzigen

U reset in dit geval de gebruiker of diens transponder-ID op de PinCode-terminal. Uw gebruikers kunnen zich vervolgens weer zelf vrijenschakelen (zie *Gebruiker met identificatiemedium vrijschakelen* [► 27]).



1.  Programming starten (0 voor >2 s)
2.  Programmeercode (04)
3.  Master-PIN
4.  Transponder-ID

1. Houd **0** langer dan twee seconden ingedrukt om de programmeermodus te activeren.
 ↳ De PinCode-terminal piept en knippert één keer oranje.
 2. Voer **04** in.
 3. Voer de Master-PIN in.
 4. Voer de transponder-ID in.
 ↳ De PinCode-terminal piept en knippert twee keer groen.
- ↳ User-PIN is gereset. Uw gebruikers kunnen zich weer zelf vrijschakelen (zie *Gebruiker met identificatiemedium vrijschakelen* [► 27]).

9.2.5 Gebruiker wissen

Wanneer een medewerker het bedrijf verlaat en de gebruiker in de PinCode-terminal langere tijd niet meer gebruikt of opnieuw verstrekt wordt, dan kunt u de gebruiker (of diens transponder-ID) uit de PinCode-terminal wissen:



1.  Programming starten (0 voor >2 s)
2.  Programmeercode (04)
3.  Master-PIN
4.  Transponder-ID

Het wissen van een gebruiker is in alle modi gelijk. Als de transponder-ID niet beschikbaar is: kunt u in LSM met een dubbelklik op de vermelding van de gebruiker de benodigde transponder-ID laten weergeven.

1. Houd **0** langer dan twee seconden ingedrukt om de programmeermodus te activeren.
 ↳ De PinCode-terminal piept en knippert één keer oranje.
 2. Voer **04** in.
 3. Voer de transponder-ID in.
 4. Voer de Master-PIN in.
 ↳ De PinCode-terminal piept en knippert twee keer groen.
- ↳ Gebruiker (of diens transponder-ID) is uit de PinCode-terminal gewist.

9.3 Controle met vaste PIN = Transponder + PIN 2 (hebben en weten - vaste pincode)

9.3.1 Gebruiker aanmaken

In deze modus kunt u aan bestaande gebruikers in de LSM rechten verstrekken of nieuwe gebruikers aanmaken ("G2-transponder" of "G2-kaart").

- ✓ LSM actief.
 - ✓ Gebruiker reeds als "G2-transponder" of "G2-kaart" aangemaakt.
 - ✓ Identificatiemedium reeds geprogrammeerd.
1. Verstrek alle gebruikers rechten bij het sluitelement dat met de PinCode-terminal moet worden gebruikt.
 2. Programmeer vervolgens het sluitelement (zie *Sluitelement programmeren* [► 17]).

9.3.2 User-PIN verstrekken

De User-PIN wordt door de LSM aangemaakt. De gebruiker kan de User-PIN niet zelf kiezen of wijzigen. In plaats daarvan exporteert u de User-PINs als overzicht en stelt u iedere gebruiker alleen zijn/haar User-PIN ter beschikking.

- ✓ LSM actief.
 - ✓ PinCode-terminal geprogrammeerd (zie *PinCode-terminal programmeren* [► 16]).
 - ✓ Sluitelement geprogrammeerd (zie *Sluitelement programmeren* [► 17]).
1. Open via | bewerken | - **Sluitsysteem Eigenschappen** de eigenschappen van uw sluitsysteem.
 2. Ga naar de registerkaart [PINcode terminal].
 3. Markeer in het menupunt "PINcode gebruiker" alle gebruikers van wie u de User-PINs in het overzicht wilt exporteren.

PINcode gebruiker: ☐ Niet uitgegeven

transponder	sluiting	Toegewez...	programmeerbehoefte
☒ Aldrin, Lily /005MB...		0	
☒ Eriksen, Marshall /...		0	
☒ Mosby, Ted /005...		0	
☒ Scherbatsky, Robi...		0	
☒ Stinson, Barney /0...		0	

4. Klik op de button **Pincodes**.
 - ➔ Overzicht met User-PINs wordt weergegeven.

G2-PIN-code gebruikers	Pincode
Stinson, Barney / 02U00AA	92786182
Scherbatsky, Robin / UID-010000004098FFE8	00832761
Mosby, Ted / 005MBK2	45111251
Eriksen, Marshall / 004U1F2	76939496
Aldrin, Lily / 005MBA8	48538429

Aantal datarecords: 5

5. Deel elke gebruiker nu zijn of haar eigen User-PIN mee.

↳ Gebruikers kunnen de PinCode-terminal met hun User-PINs gebruiken.

9.3.3 User-PIN wijzigen

User-PINs kunnen in deze modus niet worden gewijzigd. Wanneer een andere User-PIN nodig is, maakt u een nieuwe gebruiker aan (zie [Gebruiker aanmaken](#) [► 31]).

9.3.4 Gebruiker wissen

Wanneer een medewerker het bedrijf verlaat en de gebruiker in de PinCode-terminal langere tijd niet meer gebruikt of opnieuw verstrekt wordt, dan kunt u de gebruiker (of diens transponder-ID) uit de PinCode-terminal wissen:



1.  Programmering starten (0 voor >2 s)
2.  Programmeercode (04)
3.  Master-PIN
4.  Transponder-ID

Het wissen van een gebruiker is in alle modi gelijk. Als de transponder-ID niet beschikbaar is: kunt u in LSM met een dubbelklik op de vermelding van de gebruiker de benodigde transponder-ID laten weergeven.

1. Houd **0** langer dan twee seconden ingedrukt om de programmeermodus te activeren.

↳ De PinCode-terminal piept en knippert één keer oranje.

2. Voer **04** in.

3. Voer de transponder-ID in.

4. Voer de Master-PIN in.

↳ De PinCode-terminal piept en knippert twee keer groen.

↳ Gebruiker (of diens transponder-ID) is uit de PinCode-terminal gewist.

9.4 PinCode-terminal uitlezen

- ✓ LSM actief.
 - ✓ Programmeerapparaat (SmartCD.G2) aangesloten.
1. Open via | bewerken | - **Sluitsysteem Eigenschappen** de eigenschappen van uw sluitsysteem.
 2. Ga naar de registerkaart [PINcode terminal].
 3. Klik op de button **Programmeren / Resetten**.
 - ↳ Het venster "PINcode terminal" gaat open.

The screenshot shows the 'PINcode terminal' window with two main panels. The left panel, titled 'Standaardinstellingen van het sluitsysteem', contains fields for 'Sid' (9215) and 'HIMYM', a 'Bedrijfsmodus' section with three radio buttons (Pin (weten), Transponder + pin (bezit en weten), Transponder + PIN 2 (hebben en weten - vaste pincode)), a 'Lengte pincode' field set to 4, and a list of 'Deuren met PIN-code terminals' containing 'Costa Coffee'. The right panel, titled 'Uitgelezen data van de terminal', shows 'Sid' (0) and 'Lid' (0), the same 'Bedrijfsmodus' section, and a 'Lengte pincode' field set to 0. At the bottom right are buttons for 'uitlezen', 'programmeren', 'terugzetten', and 'beëindigen'.

4. Richt de PinCode-terminal en het programmeerapparaat op elkaar uit (afstand 10 cm tot 20 cm).
5. Klik op de button **uitlezen**.
6. Druk na de oproep **1** langer dan twee seconden in.
 - ↳ De PinCode-terminal piept en knippert twee keer groen.
 - ↳ De PinCode-terminal wordt uitgelezen.
- ↳ De uitgelezen gegevens worden in het venster "PINcode terminal" weergegeven.

10. Opening



OPMERKING

Annulering van de programmering door time-out

De PinCode-terminal breekt de invoer af als er gedurende vijf seconden niet op een toets werd gedrukt. De invoer wordt dan niet geaccepteerd of de vorige instellingen blijven behouden.

1. U kunt de invoer annuleren door niet meer op een toets te drukken.
2. Begin in dit geval weer opnieuw met het invoeren.

10.1 Kennismodus



OPMERKING

Nullen aan het begin van transponder-ID's

Voor sommige taken moet u een transponder-ID met vijf posities invoeren. Het kan zijn dat de transponder-ID's alleen uit vier posities bestaan en zo niet kunnen worden ingevoerd.

- Zet er indien nodig nullen voor (bijv.: transponder-ID **1230** wordt als **01230** ingevoerd).

1. Vul uw User-PIN in.
2. Voer uw transponder-ID in.
 - De PinCode-terminal piept en knippert twee keer groen.
 - Het sluitelement schakelt vrij

10.2 Controlemodus

1. Activeer uw identificatiemedium bij het sluitelement.
2. Voer uw User-PIN in.
 - De PinCode-terminal piept en knippert twee keer groen.
 - Het sluitelement schakelt vrij.

11. Batterijmanagement

11.1 Batterij-alarmniveaus

Uw PinCode-terminal waarschuwt u in twee stappen dat de batterijen bijna leeg zijn. Vervang de batterijen op tijd.

Alarmniveau	Uitwerking
1 (zwak)	■ Het openen is vijf seconden vertraagd. ■ Gedurende deze vijf seconden piept en knippert de PinCode-terminal geel. ■ Na de vertraging schakelt het sluitelement vrij.
2 (bijna leeg)	■ Het openen is tien seconden vertraagd. ■ Gedurende deze tien seconden piept en knippert de PinCode-terminal geel. ■ Na de vertraging schakelt het sluitelement vrij. Vervang uiterlijk nu de batterijen. De PinCode-terminal valt anders binnen korte tijd uit.



OPMERKING

Het batterij-alarm blokkeert de programmeermodus

Tijdens een actief batterij-alarm is de programmeermodus niet meer bruikbaar. Alle functies waarvoor de programmeermodus moet worden opgeroepen, zijn geblokkeerd.

1. Vervang de batterijen (zie *Batterijvervanging* [▶ 36]).
2. Reset het batterij-alarm.

➞ De programmeermodus is weer bruikbaar.

11.2 Batterijvervanging

✓ Schroevendraaier beschikbaar (Torx TX6).

1. Draai de schroeven los waarmee het deksel vastzit.

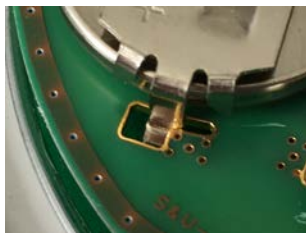


2. Neem het deksel af.
3. Duw met een schroevendraaier één kant van de batterijbeugel in de daarvoor bestemde opening.

LET OP

Uitspringen door de gespannen klemveren

De klemmen zijn gespannen. Ze kunnen bij het losmaken naar buiten springen en kwijt raken.



4. Neem de batterij uit.
5. Verwijder op deze manier ook alle andere batterijen.



OPMERKING

Alle batterijen zijn ongeveer even leeg. Vervang daar alle batterijen tegelijk.

6. Plaats de nieuwe batterijen met de pluspool naar boven (Duracell, Murata-, Panasonic- of Varta-batterijen van het type CR2032 (3V)).
7. Haak de batterijbeugels weer voorzichtig in de printplaat vast.
8. Zet het deksel weer terug.

9. Druk het deksel tegen de bodemplaat en schroef het deksel weer vast.



↳ De batterijen zijn vervangen.

Batterij-alarm resetten



1.  Programmering starten (0 voor >2 s)
2.  Programmeercode (99)
3.  Invoer 99999
4.  Master-PIN

✓ De batterijen zijn vervangen.

1. Houd **0** langer dan twee seconden ingedrukt om de programmeermodus te activeren.

↳ De PinCode-terminal piept en knippert één keer oranje.

2. Voer **99** in.

3. Voer **99999** in.

4. Voer de Master-PIN in.

↳ De PinCode-terminal piept en knippert twee keer groen.

↳ Het batterij-alarm is gereset.

12. Bescherming tegen systematisch uitproberen

Systematisch uitproberen van mogelijke pincodes is een mogelijkheid voor onbevoegden om een geldige pincode te achterhalen en eventueel te misbruiken.

Uw PinCode-terminal is hiertegen beveiligd:

- een manipulatiebeveiliging wordt na de vijfde foutieve invoer van een pincode actief (User-PIN, Master-PIN enz.).
- Duur: 60 seconden.
- De PinCode-terminal piept en knippert intussen rood.
- In de tussentijd kan de PinCode-terminal niet worden bediend.

Na het verstrijken van de manipulatiebeveiliging kan de PinCode-terminal weer worden bediend.

- Een opnieuw verkeerd ingevoerde pincode activeert de manipulatiebeveiliging meteen weer.
- Een correct ingevoerde pincode zet de teller van de manipulatiebeveiliging weer op 0.

13. Dubbelklik-simulatie (blokslotbediening van blokslot 3066)

U kunt de PinCode-terminal gebruiken voor het op scherpstellen van SimonsVoss-scherpschakel-units (VdS-blokslot 3066). De PinCode-terminal moet in de kennismodus geprogrammeerd zijn.

Wanneer de PinCode-terminal binnen bereik van de zender is en een correcte User-PIN is ingevoerd, dan wordt de scherpschakel-unit aangestuurd. Het blokslot zet vervolgens de alarminstallatie op scherp of deactiveert hem (zie manual blokslot).

De VdS-gecertificeerde SimonsVoss-scherpschakel-units hebben voor het activeren/deactiveren een tweemaalig openingsprotocol nodig (=dubbelklikken wanneer met een transponder op scherp of uit moet worden geschakeld). De PinCode-terminal kan deze dubbelklik simuleren en zo het scherpschakelen of uitschakelen uitvoeren. Deze gesimuleerde dubbelklik is standaard niet geactiveerd. U kunt het gesimuleerd dubbelklikken op elk gewenst moment activeren en deactiveren.

LET OP

Storingen door gesimuleerd dubbelklikken

Het gesimuleerd dubbelklikken is alleen bestemd voor gebruik met een SimonsVoss-blokslot 3066. Het kan storingen veroorzaken bij andere componenten.

- Activeer gesimuleerd dubbelklikken alleen, wanneer u een SimonsVoss-blokslot 3066 gebruikt!



OPMERKING

Batterijalarm blokkeert de programmering

Wanneer een van de twee niveaus van het batterijalarm actief is, kan de programmering niet gewijzigd worden.

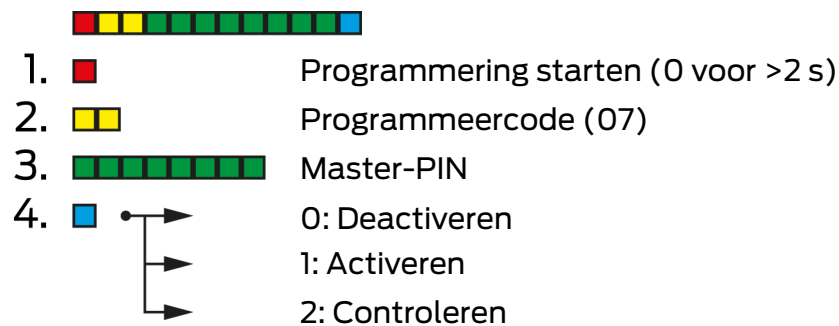
1. Vervang de batterijen (zie Batterijvervanging).
2. Wijzig dan de programmering volgens wens.

Annulering van de programmering door time-out

De PinCode-terminal breekt de invoer af als er gedurende vijf seconden niet op een toets werd gedrukt. De invoer wordt dan niet geaccepteerd of de vorige instellingen blijven behouden.

1. U kunt de invoer annuleren door niet meer op een toets te drukken.
2. Begin in dit geval weer opnieuw met het invoeren.

PinCode-terminal (Manual)



Gesimuleerd dubbelklikken activeren

1. Houd **0** langer dan twee seconden ingedrukt om de programmeermodus te activeren.
↳ De PinCode-terminal piept en knippert één keer oranje.
2. Voer de Master-PIN in.
3. Voer **07** in.
4. Voer **1** in.
↳ De PinCode-terminal piept en knippert twee keer groen.
↳ Gesimuleerd dubbelklikken is geactiveerd.

Gesimuleerd dubbelklikken deactiveren

1. Houd **0** langer dan twee seconden ingedrukt om de programmeermodus te activeren.
↳ De PinCode-terminal piept en knippert één keer oranje.
2. Voer de Master-PIN in.
3. Voer **07** in.
4. Voer **0** in.
↳ De PinCode-terminal piept en knippert twee keer groen.
↳ Gesimuleerd dubbelklikken is gedeactiveerd.

Gesimuleerd dubbelklikken controleren

1. Houd **0** langer dan twee seconden ingedrukt om de programmeermodus te activeren.
↳ De PinCode-terminal piept en knippert één keer oranje.
2. Voer de Master-PIN in.
3. Voer **07** in.
4. Voer **2** in.
↳ De PinCode-terminal piept en knippert twee keer groen.
↳ Indien geactiveerd: de PinCode-terminal piept en knippert één keer groen.
↳ Indien gedeactiveerd: de PinCode-terminal piept en knippert één keer oranje.

14. Resetten

Reset de PinCode-terminal indien mogelijk met de LSM. Zo vermijdt u afwijkingen tussen de toestand van uw sluitsysteem in de LSM en in de realiteit.

14.1 Resetten met de LSM

- ✓ LSM actief.
 - ✓ Programmeerapparaat (SmartCD.G2) aangesloten.
1. Open via | bewerken | - **Sluitsysteem Eigenschappen** de eigenschappen van uw sluitsysteem.
 2. Ga naar de registerkaart [PINcode terminal].
 3. Klik op de button **Programmeren / Resetten**.
 - ➔ Het venster "PINcode terminal" gaat open.

The screenshot shows the 'PINcode terminal' window with two main panels. The left panel, titled 'Standaardinstellingen van het sluitsysteem', contains fields for 'Sld:' (9215) and 'HIMYM'. Below this is the 'Bedrijfsmodus' section with three radio button options: 'Pin (weten)', 'Transponder + pin (bezit en weten)', and 'Transponder + PIN 2 (hebben en weten - vaste pincode)'. A 'Lengte pincode' field is set to 4. At the bottom, a list titled 'Deuren met PIN-code terminals:' shows 'Costa Coffee'. The right panel, titled 'Uitgelezen data van de terminal', shows 'Sld:' (0) and 'Lid:' (0). It also has a 'Bedrijfsmodus' section with the same three radio button options, and a 'Lengte pincode' field set to 0. At the bottom right are buttons for 'uitlezen', 'programmeren', 'terugzetten', and 'beëindigen'.

4. Richt de PinCode-terminal en het programmeerapparaat op elkaar uit (afstand 10 cm tot 20 cm).
5. Klik op de button **terugzetten**.
6. Voer evt. het wachtwoord van het sluitsysteem in.
7. Druk na de oproep **1** langer dan twee seconden in.
 - ➔ De PinCode-terminal piept en knippert twee keer groen.
 - ➔ De PinCode-terminal wordt gereset.
- ➔ De PinCode-terminal is gereset.

14.2 Hardware-reset



1.  Programming starten (0 voor >2 s)
2.  Programmeercode (10)
3.  Master-PIN
4.  Master-PIN

✓ Master-PIN gewijzigd (zie [Master-PIN aanpassen](#) [► 12]).

1. Houd **0** langer dan twee seconden ingedrukt om de programmeermodus te activeren.

↳ De PinCode-terminal piept en knippert één keer oranje.

2. Voer **10** in.

3. Voer de Master-PIN in.

4. Voer de Master-PIN opnieuw in.

↳ De PinCode-terminal piept en knippert twee keer groen.

↳ De PinCode-terminal is gereset.

15. Overzicht van alle programmeercodes

Kent u de PinCode-terminal al en zoekt u alleen de programmeercode?

In deze lijst worden in het kort alle programmeercodes beschreven. Ga naar de programmeermodus (0 langer dan 2 seconden indrukken) en voer de rest in.

Kennis

Code	Functie (kennis)	Volledige invoer
01	<i>Gebruiker met Initial-PIN vrijgeven [► 22]</i>	0 lang + 01 + Initial-PIN + User-PIN (nieuw) + User-PIN (nieuw)
03	<i>Vergeten User-PIN met reserve-PIN wijzigen [► 25]</i>	0 lang + 03 + reserve-PIN + User-PIN (nieuw) + User-PIN (nieuw)
04	<i>Gebruiker wissen [► 26]</i>	0 lang + 04 + Master-PIN + transponder-ID
05	<i>User-PIN wijzigen [► 24]</i>	0 lang 05 + User-PIN (oud) + transponder-ID + User-PIN (nieuw) + User-PIN (nieuw)
07	<i>Dubbelklik-simulatie (blokslotbediening van blokslot 3066) [► 39] (Deactiveren)</i>	0 lang + 07 + Master-PIN + 0
07	<i>Dubbelklik-simulatie (blokslotbediening van blokslot 3066) [► 39] (Activeren)</i>	0 lang + 07 + Master-PIN + 1
07	<i>Dubbelklik-simulatie (blokslotbediening van blokslot 3066) [► 39] (Controleren)</i>	0 lang + 07 + Master-PIN + 2
09	<i>Master-PIN aanpassen [► 12]</i>	0 lang + 09 + Master-PIN (oud) + Master-PIN (nieuw) + Master-PIN (nieuw)
10	<i>Hardware-reset [► 42]</i>	0 lang + 10 + Master-PIN + Master-PIN
99	<i>Batterijvervanging [► 36]</i>	0 lang + 99 + 99999 + Master-PIN

Controle met flexibele PIN

Code	Functie (controle met flexibele PIN)	Volledige invoer
02	<i>Gebruiker met identificatiemedium vrij-schakelen [► 27]</i>	Transponder activeren + 0 lang + 02 + User-PIN (nieuw) + User-PIN (nieuw)
04	<i>Vergeten User-PIN wijzigen [► 29] of Gebruiker wissen [► 26]</i>	0 lang + 04 + Master-PIN + transponder-ID

Code	Functie (controle met flexibele PIN)	Volledige invoer
06	<i>User-PIN wijzigen [► 29]</i>	0 lang + 06 + User-PIN (oud) + User-PIN (nieuw) + User-PIN (nieuw)
09	<i>Master-PIN aanpassen [► 12]</i>	0 lang + 09 + Master-PIN (oud) + Master-PIN (nieuw) + Master-PIN (nieuw)
10	<i>Hardware-reset [► 42]</i>	0 lang 10 + Master-PIN + Master-PIN
99	<i>Batterijvervanging [► 36]</i>	0 lang + 99 + 99999 + Master-PIN

Controle met vaste PIN

Code	Functie (controle met vaste PIN)	Volledige invoer
04	<i>Gebruiker wissen [► 26]</i>	0 lang + 04 + Master-PIN + transponder-ID
09	<i>Master-PIN aanpassen [► 12]</i>	0 lang + 09 + Master-PIN (oud) + Master-PIN (nieuw) + Master-PIN (nieuw)
10	<i>Hardware-reset [► 42]</i>	0 lang + 10 + Master-PIN + Master-PIN
99	<i>Batterijvervanging [► 36]</i>	0 lang + 99 + 99999 + Master-PIN

16. Signalering

Signaal	Beschrijving	Duur
Toetsbevestiging	Piept en knippert groen.	Deel van een seconde
OK	Piept en knippert twee keer groen.	1 seconde
Verkeerd sluitelement of sluitelement niet bereikt	Piept en knippert één keer groen en vervolgens twee keer rood.	Seconden
Fout	Piept met een lage toon en knippert geel.	Seconden
Batterijen zwak	Piept met een lage toon en knippert geel.	5 seconden
Batterijen bijna leeg	Piept met een lage toon en knippert geel.	10 seconden
Manipulatiebeveiliging	Piept met een lage toon en knippert rood.	60 seconden

17. Technische gegevens

Afm.	96 mm × 96 mm × 14 mm
Batterijen:	2× CR 2032 (3V) <i>Bij vervanging moeten altijd alle batterijen worden vervangen door nieuwe, toegelaten merk-batterijen!</i> Batterijen met een laagje bittere stoffen zijn niet geschikt.
Toegelaten merken:	■ Duracell ■ Murata ■ Panasonic ■ Varta
Levensduur van batterijen:	Tot max. 100.000 activeringen of maximaal 10 jaar standby
Afstand tot cilinder:	max. 20 cm tot 40 cm (varieert per type)
Afstand tot Smart-Handle:	max. 40 cm
Afstand tot SmartRelais:	max. 120 cm
Beschermingsklasse:	IP 65
Bedrijfstemperatuur:	-20°C tot +50°C
Signalering:	led in verschillende kleuren (rood, groen, geel) + geluidssignalen
Aanduiding:	PHI-nummer (Physical Hardware Identifier)
Kleur (behuizing):	■ zilverkleurige ABS-kunststof behuizing, vergelijkbaar met RAL 9007 n. rec. 19900841 ■ semitransparante achterwand/basisplaat
Kleur (schrift op de toetsen):	antracietgrijs, vergelijkbaar met RAL 7016

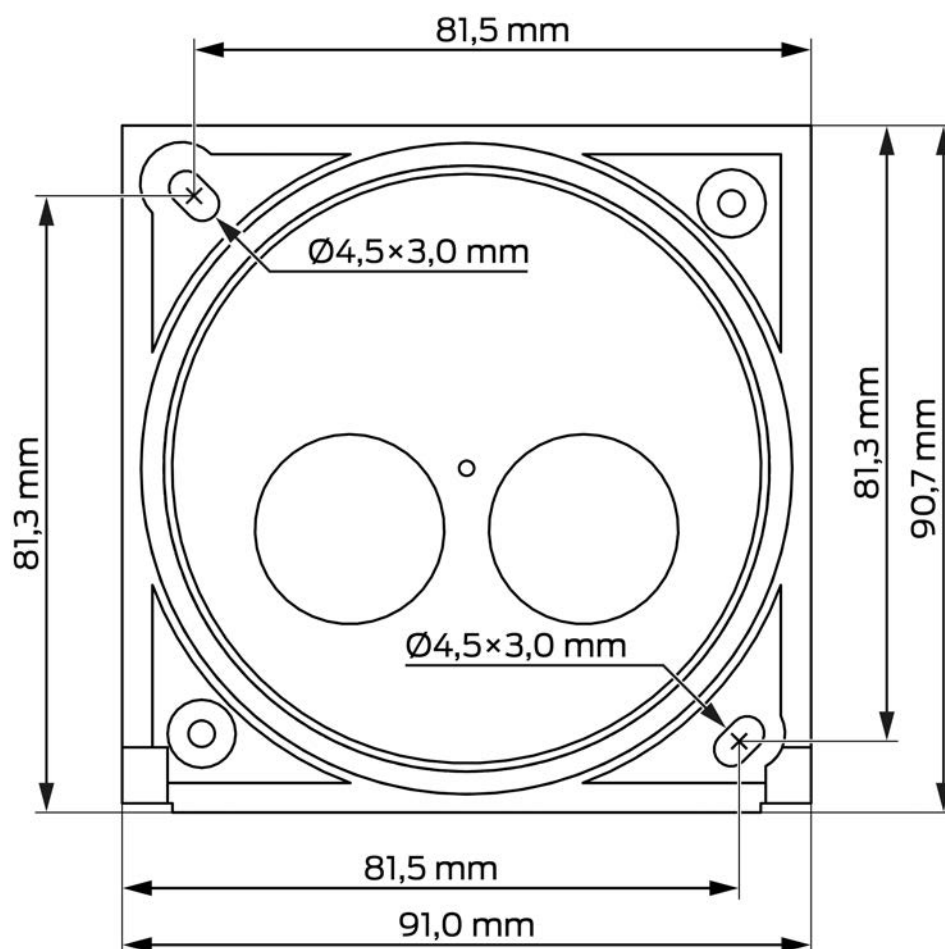
Radio-emissies

24,50 kHz - 25,06 kHz	-20 dBμA/m (10 m afstand)
-----------------------	---------------------------

Technical drawing of a circular keypad. The top view shows a circular keypad with 10 buttons (0-9) arranged in a 3x3 grid with 0 at the bottom center. The keypad is mounted on a rectangular base. Dimensions are provided for the keypad and its mounting:

- Keypad diameter: 69,0 mm
- Mounting plate diameter: 77,6 mm
- Overall width of the assembly: 96,2 mm
- Keypad thickness: 12,0 mm
- Mounting plate thickness: 12,0 mm
- Overall height of the assembly: 96,0 mm
- Mounting plate offset from the left edge: 8,5 mm
- Mounting plate offset from the right edge: 1,0 mm
- Mounting plate offset from the bottom edge: 15,8 mm

17.2 Boorsjabloon



18. Verklaring van overeenstemming

Het bedrijf SimonsVoss Technologies GmbH verklaart dat de artikelen (TRA.PC.TERMINAL) voldoen aan de volgende richtlijnen:

■ 2014/53/EU -RED-

■ 2011/65/EU -RoHS-



De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: www.simons-voss.com/nl/certificaten.html.

19. Hulp en verdere informatie

Informatiemateriaal/documenten

Gedetailleerde informatie over het gebruik en de configuratie, alsook overige documentatie vindt u op de homepage:

<https://www.simons-voss.com/nl/documenten.html>

Conformiteitsverklaringen

Conformiteitsverklaringen en andere certificaten vindt u op de homepage:

<https://www.simons-voss.com/nl/certificaten.html>

Informatie over verwijdering

- Voer het apparaat (TRA.PC.TERMINAL) niet af als huishoudelijk afval, maar overeenkomstig de Europese Richtlijn 2012/19/EU bij een gemeentelijke inzamelpunt voor speciaal elektrotechnisch afval.
- Zorg voor recycling van defecte of gebruikte batterijen volgens de Europese Richtlijn 2006/66/EG.
- Neem de plaatselijke bepalingen in acht voor de gescheiden afvoer van batterijen.
- Voer de verpakking af naar een instantie voor milieuvriendelijke recycling.



Technische Support

Onze technische ondersteuning zal u graag helpen (vaste lijn, kosten afhankelijk van provider):

+49 (0) 89 / 99 228 333

E-mail

Schrijft u ons liever een e-mail?

support-simonsvoss@allegion.com

FAQ

Informatie en hulp vindt u op de homepage in het menupunt FAQ:

<https://faq.simons-voss.com/otrs/public.pl>

Adres

SimonsVoss Technologies GmbH
Münchner Str. 16
85774 Unterföhring
Duitsland



Typisch SimonsVoss

SimonsVoss, de pionier op het gebied van radiografisch geregelde, draadloze sluittechniek biedt systeemoplossingen met een breed productgamma voor de vakgebieden SOHO, kleine en grote bedrijven en publieke instellingen. SimonsVoss-sluitsystemen combineren intelligente functionaliteit, hoge kwaliteit en bekroond design Made in Germany.

Als innovatieve systeemaanbieder hecht SimonsVoss grote waarde aan schaalbare systemen, hoge beveiliging, betrouwbare componenten, sterke software en eenvoudige bediening. Hierdoor wordt SimonsVoss

beschouwd als een technologisch marktleider op het gebied van digitale sluitsystemen.

Moed voor vernieuwing, duurzaam denken en handelen, evenals een hoge waardering voor medewerkers en partners zijn het fundament van onze economische successen.

SimonsVoss is een onderneming van de ALLEGION Group – een internationaal opererend netwerk op het gebied van beveiliging. Allegion is in ongeveer 130 landen over de hele wereld actief (www.allegion.com).

Made in Germany

SimonsVoss neemt het predikaat “Made in Germany” bijzonder serieus. Alle producten worden uitsluitend ontwikkeld en geproduceerd in Duitsland.

© 2025, SimonsVoss Technologies GmbH, Unterföhring

Alle rechten voorbehouden. Teksten, illustraties en grafische elementen vallen onder het auteursrecht.

De inhoud van dit document mag niet gekopieerd, verspreid of gewijzigd worden. Meer informatie over dit product vindt u op de website van SimonsVoss. Technische wijzigingen voorbehouden.

SimonsVoss en MobileKey zijn geregistreerde merken van SimonsVoss Technologies GmbH.

SimonsVoss
technologies

Made in Germany

A BRAND OF

